



**Filtereinsätze • filter inserts filtre • filtre seuls: Typ 03**

Maschenweite mesh size maille	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Werkstoff Material Matière première
M 20 grün/green/vert	0646628	
M 30 blau/blue/bleu	0467782	Gewebe: Edelstahl
M 50 orange/orange/orange	0162787	Fassung: Kunststoff
M 70 (Standard) gelb/yellow/ jaune	0162779	Screen wire: Special steel Rim: Plastik
M 100 schwarz/black/noir	0162760	
M 150 rot/red/rouge	0162752	Fil toile métallique: Acier special
M 200 weiß/white/blanc	0162744	Support: Matière artificielle

**WICHTIG! Vorschriftmäßige Erdung!**  
**WARNING! Ground as prescribed!**  
**ATTENTION! Mettez à la masse**

Bild:0655911E.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with ( ) are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

**Hochdruckfilter**  
**High Pressure Filter**  
**Filtre à haute pression**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655911**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **23.08.19**



**Typ 11 -RS-**

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pièces Pièce	V <sup>1</sup> / D <sup>2</sup> / R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0210854	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
2.	0612677	1		Winkel	elbow	coude
3.	0647195	1	V	Kugelhahn, beinhaltet:	ball valve, includes:	vanne, inclus:
	0666780	1		Dichtungssatz f.Kugelhahn	seal kit for ball valve	jeu de joints pour vanne
	0647212	1		Kugel	ball	bille
	0646989	1		Schaltgriff	handle grip	manette de changement
4.	0218286	1		Mutter	nut	écrou
5.	0218448	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
6.	0460567	1		Schraube	screw	vis
7.	0460230	1		Scheibe	disc	rondelle
8.	0218340	1		Gehäuse	housing	carcasse
9.	0644965	1		Anschlußnippel	connecting nipple	raccord de connexion
10.	0633307	1		Winkel-Einschraubver- schraubung	angle screwconnector	raccord à vis coude
11.	0218367	1		Stehbolzen	threaded bolt	boulon
12.	0218375	1	V	O-Ring	o-ring	joint torique
13.	0485977	1		Mutter	nut	écrou
14.	0218359	1		Kappe	cap	chapeau
15.	0214396	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
16.	0216011	2		Hutmutter	dome nut	écrou borgne
17.	0410209	2		Kugel	ball	bille
		1		<b>ohne Abbildung:</b> Filtereinsatz (siehe Tabelle)	<b>not illustrated:</b> filter insert(see table)	<b>sans illustration:</b> tamis (voir tableau)
	0414719	1		Stiftschlüssel	spanner	clef

<sup>1</sup>V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

<sup>2</sup>D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

<sup>3</sup>R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

<sup>3</sup>R<sub>G</sub> = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand

<sup>3</sup>R<sub>K</sub> = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

**Hochdruckfilter**  
**High Pressure Filter**  
**Filtre à haute pression**  
**Typ 11 -RS-**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655911**  
 Serie • Serie • Série: **000**  
 Datum • Date • Date: **23.08.19**



**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité**

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
<b>r</b>	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
<b>b</b>	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
<b>schw</b>	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
<b>g</b>	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
<b>p</b>	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
<b>a</b>	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
<b>t</b>	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099

**Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production**

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
<b>F</b>	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
<b>T</b>	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
<b>M</b>	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS)	0000045